

---

BY-LAW TO RENDER THE WEARING  
OF BICYCLE HELMETS OBLIGATORY  
IN THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC

---

At a Regular Monthly Meeting of the Municipal Council of the City of Côte Saint-Luc, held at the City Hall, 5801 Cavendish Boulevard, on June 16 1992, at which were present:

His Worship the Mayor Bernard Lang, Eng., presiding

Councillor D. Berku, B.C.L.

Councillor M. Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B.

Councillor I. Goldberg,

Councillor H. Greenspon, C.A.

Councillor R. Kovac

Councillor A.J. Levine, B.Sc., M.A.

Councillor G.J. Nashen

Councillor R. Schwartz, C.A.

**ALSO PRESENT:**

Mr. J.G. Butler, C.A., City Manager

Mr. M. Robitaille, Eng., City Engineer

Mrs. J. Habra, City Clerk, acted as Secretary of the meeting.

WHEREAS the City is empowered by the Cities and Towns Act to regulate the use of bicycles within the municipality;

IT IS THEREFORE ENACTED AND ORDAINED, as By-Law number 2103 of the City, entitled: "BY-LAW TO RENDER THE WEARING OF BICYCLE HELMETS OBLIGATORY IN THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC," as follows:

**ARTICLE 1.1**                   Where the term, "approved helmet" is used in the present By-Law, it shall mean a covering designed to protect the head of a bicycle rider of a style or model approved by the Canadian Standards Association, (CSA), or the American National Standard Institute, (ANSI), or the SNELL, (Memorial Foundation).

**ARTICLE 1.2**                   The word "owner", for the purposes of the present By-Law shall include any adult who has signed or co-signed any application for a bicycle license for or on behalf of a person under age 16.

**ARTICLE 2.**                   No person shall ride or drive a bicycle in the City unless wearing at the time an approved helmet in the manner in which it is intended that it be worn.

**ARTICLE 3.**                   No owner of a bicycle shall permit any person to do any of the acts described in Article 2 hereof unless such person is wearing an approved helmet in the manner in which it is intended that it be worn.

**ARTICLE 4.**                   Any person who infringes any of the provision of the present By-Law shall be liable to a fine, with or without costs, the fine to be fixed by a judge having jurisdiction in this matter, at his discretion, provided that such fine shall no be less than Twenty Dollars (\$20.00) nor more than Five Hundred Dollars (\$500.00) and in default of payment of such fine and costs within the delay fixed by the judge, the said judge shall impose the penalties and order the procedures for

execution of the judgment as are set forth in the Code de Procédure  
Pénale, R.S.Q. c.C-25.1.

ARTICLE 5. This By-Law shall come into force on June 14,  
1993.

(Signed) B. Lang  
MAYOR

(Signed) J. Habra  
CITY CLERK

TRUE COPY

CITY CLERK

PROVINCE OF QUEBEC  
CITY OF CÔTE SAINT-LUC

BY-LAW NO. 2103

---

BY-LAW TO RENDER THE WEARING OF  
BICYCLE HELMETS OBLIGATORY IN THE  
CITY OF CÔTE SAINT-LUC

---

ADOPTED ON: June 16, 1992

IN FORCE ON: June 14, 1993

TRUE COPY